

Jeszi 7/8. 1856.

Hedves barátom!

Csak tegnapelőtt este életem hara  
 a fődoból három héni távollét után,  
 is leveleket is csak akkor kaptam  
 meg. Leveleket felolvastam a külső  
 előtt is, is ölt egészen megrémorodhat  
 annak olvastán, hogy lemondál ha,  
 ránt terverem isadót, tehát evanuel  
 szivesen meghívonal átalam, hogy  
 minden átalás nélkül töltöl in ar  
 egész szünidőt, is bizonyosan mind ma,  
 godnal, mind családodnak egészen se,  
 kintseiben is hatnos leend. Ha sa,  
 tán egy kipe kényelmelen lesz is egy  
 szabával kinnis is nekany kété, mi,  
 után most a László családja is in  
 levein, több nem jut, seménylen ked,  
 ves nőt aron sül mija magas senis,  
 is se bizonyosan nem fogod átalant  
 velem opatani ar in szabaimon leg,  
 alább nappali dolgois véjett. Mi ar  
 kinnül, hogy csak igen nagy átalály  
 fog vipra tartatati, men aról bü,  
 tovol vagyunk, hogy eres, családunk  
 örökös is most már örökös serine  
 bin is ajola kesereséket töltésen meg  
 vagy gyaróde. Milly keltenes volna  
 inen



innen halontara is legidre as-as  
supranai, ebben a nagy kesken el-  
el esetkiesni, is nehe szegelyentene ha,  
som is sajban a koppel nyivogasa,  
sa ibedni fel?

A. Deon: naploban kirtan savadas el,  
vasul, is mindjan meglepen bensuaret  
aron komoly melrosag, melly bircnyen  
annal intalb has, min el kevesebb asnye,  
ha van benne az elzagadas, tukraja,  
in al. A. vasarnapi ujzagta a bido,  
gula meg maga kirtan a mezejelensve,  
seke, is bircuilek rajta hogy exultat,  
tan mezejelens. Busckrine nem saloban  
sehol, meyletes hogy Euphainit lete.  
Eddeai pedig samd meg, men ha intan-  
ten voban, akkor is csak ivet lete.

A. iskolai elofjarisag is thilajpi ba,  
vasul leveleie f. hi toleig nem vala,  
solhasol, men mindeneferu bealason  
vasni a debreceni iflak sora anal elchi,  
lisei. Tudod basaron in engen aren ne,  
meny kevesee, f. kirtant legyen mendvai,  
hogy nem a Gymnasiumban, hanem a  
most severen Drogparandibau kapol  
alkalmasat pine a kesmeresi tudema,  
nyolban, hol minden fele midulais rot  
fuggertlen levet; de az iskola pensai a,  
nat ferengiten altajes csak most tina

MAGYAR  
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA  
KÖNYVTÁRA

Ki  
7



ti: on a hol felevezes sőt gondol,  
tal leani, 50,000 p. fr. deficite bud,  
kassza. Bámításos ügy-e, hogy defi-  
cit is lehet, - de még bámításosabb,  
hogy az senki sem veu epe. Er még  
egy ves az Anglioi ifjalttja, mellyel  
nem tudom, hogy is hol arad Herculife.  
Kátman is, min a. Gófoénal nyitvársi,  
most új menube: hogy vagy minden  
vaskalapot öpess, hogy ha lánje hogy  
nem bír velöl, véssé jóvel ugyan, de  
még is kibontakait a. kópa kárót. Ba-  
ránn! igazságed van, hogy nem vé-  
gyot dekrenebe, én sem vágyom de,  
hova! de feldlerezintet, hivöl minden  
annal ügy a. nemreie is magasusain  
vonja, nem szabad elhagynak. Le-  
velbe er is is vala -, hivöl majd  
söböt.

Kedves néder, Juleia, Lucie ei re-  
ged jüvein ölebe maradol

Barán  
Kovács János



*[Faint, mirrored handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

MASTER  
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA /  
KÖNYVTÁRA

*[Faint handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or date.]*